



**OICPE**  
ELECTRIC PRODUCTS CERTIFICATION  
INDEPENDENT BODY  
**OICPE** - ORGANISM INDEPENDENT  
PENTRU CERTIFICAREA PRODUSELOR ELECTRICE

Splaiul Unirii 313, Corp M-1, D3-14, 030138, București, România  
Telefon: 021 589 33 05 ; 021 589 33 49  
Fax: 021 346 49 35 ; 021 589 33 19  
oicpe@oicpe.ro

WWW.OICPE.RO

## CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Certificate of Conformity

<b>Certificat nr:</b> Certificate no:	<b>194</b>	<b>Data emiterii:</b> Date of issue:	<b>23.11.2010</b>	<b>Statut:</b> Status:	<b>Inițial</b>	<b>Exemplar nr:</b> Copy no:	<b>1</b>
<b>Număr dosar certificare:</b> Certificate file no:	<b>341/4</b>	<b>Contract General nr:</b> General agreement no :	<b>46/2010</b>	<b>Pagina</b>	<b>1/7</b>		
<b>Solicitant</b> (nume și adresă): Applicant (name and address):	<b>SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA</b> <b>Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș</b>						
<b>Domeniu de aplicare:</b> Application range:	<b>Aparate de comandă și distribuție a electricității de joasă tensiune</b>						
<b>Denumirea produsului:</b> Product:	<b>ÎNTRERUPTOR</b>						
<b>Tip/model de referință</b> (seria): Reference type/model (series):	<b>COMUTATOR ST I-BP-ST 250 Vca / 6A</b> seria: 341/4.1 ÷ 341/4.6						
<b>VARIANTĂ(e)</b> (serie(i)): Variant(s) (series):	<b>Conform anexă</b>						
<b>Marca comercială înregistrată:</b> Registered Trade mark:	<b>-</b>						
<b>Producător</b> (nume și adresă): Manufacturer (name and address):	<b>SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA</b> <b>Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș</b>						
<b>Locul de producție</b> (nume și adresă): Manufacturing location (name and address):	<b>SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA</b> <b>Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș</b>						
<b>Standard național sau alt normativ utilizat pentru certificare:</b> National standard or other standard used as reference for certification:	<b>SR CEI 60669-1:2002+A1:2003+A2:2009</b>						
<b>Raport de încercări</b> (nr./data): Test report (no./date):	<b>Conform anexă</b>						
<b>Certificatul este valabil până la data:</b> The certificate is valid until:	<b>22.11.2012</b>						

În baza rezultatelor încercărilor efectuate, se declară că produsul încercat este în conformitate cu standardul(le) menționat(e) mai sus.  
Based on the results of the performed tests, the tested product is declared to be in compliance with the above standard(s).

Sistemul de certificare utilizat este «1a» (certificarea conformității pe bază de încercare de tip). Acest certificat este valabil numai pentru eșantionul supus încercării de tip.

The certification system used is «1a» (certification of conformity for electrical equipment based on type tests). This certificate is valid only for the sample underwent to the type test.

Acest certificat și anexa sa pot fi reproduse numai în întregime.  
This certificate and schedule may only be reproduced in full.

Acest certificat nu este transferabil și rămâne proprietatea organismului emitent.  
This certificate is not transferable and remains the property of issuing body.

Statutul și autenticitatea acestui certificat poate fi verificată pe Website OICPE.  
The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting Website OICPE.

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
**ing. Ecaterina Fransua**





Exemplar nr:

1

Copy no:

Pagina

2/7

Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010

This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.

Titular certificat (nume și adresă): **SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**

Certificate holder (name and address)

**Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

Denumire produs: **ÎNTRERUPTOR**

Product name

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
1	<b>COMUTATOR ST I-BP-ST 250 Vca / 6A (referință)</b>	<b>353/17.11.2010</b>	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor cu două poziții cu intrare comună - comutator): 5 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu taste basculante -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub
2	<b>MONOPOLAR ST I-MP-ST 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/7

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
**ing. Ecaterina Fransua**





Exemplar nr: **1**  
Copy no:  
Pagina **3/7**  
Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010

This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.

Titular certificat (nume și adresă): **SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**  
Certificate holder (name and address) **Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

Denumire produs: **ÎNTRERUPTOR**

Product name

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
3	<b>MONOPOLAR PT I-MP-PT 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: aparent -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/8
4	<b>MONOPOLAR ST CU VIZOR I-MP-ST V 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Cu vizor, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/9

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
ing. Ecaterina Fransua





Exemplar nr: 1

Copy no:

Pagina 4/7

Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010

This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.

Titular certificat (nume și adresă): **SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**

Certificate holder (name and address)

**Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

Denumire produs: **ÎNTRERUPTOR**

Product name

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
5	<b>MONOPOLAR PT CU VIZOR I-MP-PT V 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Cu vizor, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: aparent -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/10
6	<b>COMUTATOR PT I-BP-PT 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor cu două poziții cu intrare comună - comutator): 5 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu taste basculante -în funcție de modul de montare al întreruptorului: aparent -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/11

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
ing. Ecaterina Fransua





Exemplar nr: 1

Copy no:

Pagina 5/7  
Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010

This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.

Titular certificat (nume și adresă): **SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**

Certificate holder (name and address)

**Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

Denumire produs: **ÎNTRERUPTOR**

Product name

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
7	<b>COMUTATOR ST CU VIZOR I-BP-ST V 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Cu vizor, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor cu două poziții cu intrare comună - comutator): 5 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu taste basculante -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/12
8	<b>COMUTATOR PT CU VIZOR I-BP-PT V 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Cu vizor, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor cu două poziții cu intrare comună - comutator): 5 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu taste basculante -în funcție de modul de montare al întreruptorului: aparent -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/13

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
ing. Ecaterina Fransua





Exemplar nr: **1**  
Copy no:  
Pagina **6/7**  
Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010

This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.

Titular certificat (nume și adresă): **SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**  
Certificate holder (name and address) **Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

### Denumire produs: ÎNTRERUPTOR

Product name

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
9	<b>CAP SCARĂ I-MP-ST 250 Vca/6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor cu două direcții - tip scară): 6 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/14
10	<b>CU REVENIRE PENTRU AUTOMAT SCARĂ I-MP-ST 250 Vca/6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar cu revenire): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încastrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/15

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
ing. Ecaterina Fransua





**Exemplar nr:** **1**  
Copy no:

**Pagina** **7/7**  
Page

## ANEXĂ

Annex

Această anexă este valabilă numai cu **CERTIFICATUL DE CONFORMITATE nr. 194/23.11.2010**

*This annex is valid only together with the CERTIFICATE OF CONFORMITY no.*

**Titular certificat (nume și adresă): SC IPEE AMIRAL TRADING IMPEX SA**  
*Certificate holder (name and address)* **Str. Albești nr. 5, Curtea de Argeș, județul Argeș**

**Denumire produs: ÎNTRERUPTOR**

*Product name*

Nr.crt. No.	Tip/model Type/Model	Raport de încercare Test Report	Date tehnice Technical Data
11	<b>CU REVENIRE PENTRU SONERIE I-MP-ST 250 Vca / 6A (variantă)</b>	-	Tensiunea nominală: 250 Vca, Curent nominal: 6 A, Grad de protecție: IP20, Clasificare: -în funcție de conexiunile posibile (întreruptor monopolar cu revenire): 1 -în funcție de deschiderea contactelor: cu distanță normală de deschidere -în funcție de modul de comandă al întreruptorului: cu tastă basculantă -în funcție de modul de montare al întreruptorului: încadrat -în funcție de metoda de instalare: concepție A -în funcție de tipul de borne: borne cu șurub, Seria: 341/16

**DIRECTOR GENERAL**  
GENERAL DIRECTOR  
**ing. Ecaterina Fransua**

